

# Panasonic®

## Kasutusjuhend

Puutetundlik LCD-ekraan

Ärikasutuseks

Eesti

Mudeli nr **TH-75BQE1W** (75-tolline mudel)



### Sisukord

Tähtis ohutusmärkus .....	2
Ohutushoiatused .....	3
Ettevaatusabinõud kasutamisel .....	6
Sissejuhatus .....	8
Paigaldamine .....	14
Kasutamine .....	18
Tehnilised andmed .....	20

- Lugege juhend enne teleri kasutamist läbi ja hoidke tulevikus uuesti läbilugemiseks alles.
- Selles kasutusjuhendis leiduvad joonised ja ekraanipildid on vaid illustriivsed ja võivad tegelikest erineda.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Tegelik lahutusvõime:  
3840 x 2160p

**HDMI™**

**DOLBY AUDIO™**



DPQP1185ZC/X1

**Märkus:**

Kujutis või ekraanile püsima jääda. Seisvat pilti pikemat aega ekraanile kuvades võib pilt ekraanile püsima jääda. Mõnda aega liikuvat pilti näidates see aga kaob.

**Kaubamärkide kuuluvused**

- Microsoft, Windows ja Internet Explorer on ettevõtte Microsoft Corporation USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X ja Safari on ettevõtte Apple Inc. USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo on ettevõttele HDMI Licensing Administrator, Inc USAs ja teistes riikides kuuluvad kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Toodetud ettevõtte Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby ja topelt-D sümbolid on ettevõtte Dolby Laboratories kaubamärgid.

Isegi kui ettevõtet või toote kaubamärke ei ole eraldi mainitud, hinnatakse neid kaubamärke kõrgelt.

# Tähtis ohutusmärkus

**HOIATUS**

- 1) Süttimist või elektrilöögiohtu põhjustava kahjustuse vältimiseks kaitske seadet pritsimise või tilkumise eest.  
Ärge asetage seadmele veega täidetud anumaid (liillevaasid, tassid, kosmeetika jms). (Sealjuures ka seadme kohal asuvatele riulitele jms.)  
Seadmele ega seadme kohale ei tohi asetada lahtise leegi allikaid, nagu põlevaid küünlaid.
- 2) Elektrilöögi vältimiseks ärge eemaldage seadmelt katet. Seadme sees pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Jätke hooldamine kvalifitseeritud tehnikutele.
- 3) Ärge eemaldage toitepistikute maanduskontakti. Sel seadmepole kolme kontaktiga maandustüüpi toitepistik. See pistik sobib ainult maandustüüpi pistikupesasse. Tegemist on kaitsefunktsiooniga. Kui te ei saa pistikut pistikupesasse ühendada, võtke ühendust elektrikuga.  
Ärge rikkuge maanduspistikute toime-eesmärki.
- 4) Elektrilöögi vältimiseks veenduge, et toitejuhtme pistikute maanduskontakt on korralikult ühendatud.

**ETTEVAATUST**

See seade on mõeldud elektromagnetväljadest suhteliselt vabades keskkondades kasutamiseks.

Seadme kasutamisel tugevate elektromagnetväljade lähedal või kohtades, kus elektrimüra võib sisendsignaalidega kokku langeda, võib tekkida häireid seadme helis ja pildis.

Seadme võimaliku kahjustuse vältimiseks hoidke see eemal tugevate elektromagnetväljade allikatest.

**HOIATUS:**

Seade ühildub CISPR32 Class A-ga.

Elamupiirkonnas võib antud seade põhjustada raadiohäireid.

# Ohutushoiatused

## HOIATUS

### ■ Seadistamine

**Seda LCD-ekraani võib kasutada ainult järgmise lisaseadmega.**

**Erinevat tüüpi lisatarvikute kasutamine võib põhjustada ebastabiilsust ja see omakorda suurendada kehavigastuse ohtu.**

(Järgmise tarviku tootja on Panasonic Corporation.)

Paigaldage kindlalt eraldi saada olev Alus. Paigaldamise peab teostama professionaalne teenusepakkuja.

Paigaldamise ajal töötage 4 inimesest koosneva meeskonnana.

### Alus

- TY-ST75PE9

### Märkus

- Toote Alus paigaldamisel lugege põhjalikult läbi tootega kaasas olev juhend ja paigaldage alus õigesti. Rakendage kõiki kukkumist vältivaid meetmeid.
- Ohutuse ja toimivuse tagamiseks paluge paigaldamine teostada edasimüüjal või professionaalsel teenusepakkujal.
- Me ei vastuta tootekahjude eest, mis on leidnud aset aluse või seinale kinnitamise klambri paigalduskeskkonna defektide tulemusel. Seda isegi garantii kehtivusperioodi vältel.
- Tooted mida te enam ei kasuta tuleb lasta professionaalsel teenusepakkujal eemaldada.
- Paigaldamise ajal võib löögi vms tulemusel tekkida LCD-paneeli mõra. Seetõttu olge toote käsitlemisel väga ettevaatlik.
- Lisavarustuse detailinumbreid võidakse muuta ilma sellest ette teatamata.

Me ei vastuta valesti paigaldamisest tingitud mis tahes tootekahjustuste jms eest, isegi garantiiperioodi vältel.

Paluge kvalifitseeritud tehnikul seade üles panna.

Väikesed detailid võivad allaneelamisel põhjustada lämbumist. Hoidke väikesed osad lastele kättesaamatult. Visake mittevajalikud väikesed osad ja teised esemed sh pakkematerjalid ja plastkotid/-kiled ära, et lapsed ei saaks nendega mängides tekitada lämbumisohtlikke olukordi.

**Ärge asetage ekraani kaldus või ebakindlatele pindadele ning jälgige, et ekraan ei ulatuks üle aluse serva.**

- Ekraan võib maha kukkuda või ümber minna.

**Paigaldage seade minimaalse vibratsiooniga kohta, mis suudab taluda seadme kaalu.**

- Seadme kukkumine võib ümberminemine võib põhjustada kehavigastusi või rikkeid.

**Ärge asetage ekraani peale mingeid esemeid.**

- Kui ekraani sisse satuvad kõrvalised esemed või vesi, võib tekkida lühis, mis võib põhjustada süttimise või elektrilöögi. Kõrvaliste esemete sattumisel ekraani sisse pidage nõu kohaliku Panasonic edasimüüjaga.

**Tarnsportige ainult püstises asendis!**

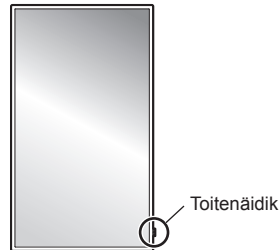
- Seadme transportimine esipaneel alla või üles poole võib kahjustada sisemisi vooluringe.

**Ventilatsiooni ei tohi ventilatsiooniavade näiteks ajalehtede, laudlinade või kardinatega kinnitamisega takistada.**

**Piisava ventilatsiooni osas vt lk 6.**

**Ekraani vertikaalselt paigaldades;**

Ekraani vertikaalselt paigaldades veenduge, et toiteindikaator oleks allapoole. Tekib kuumus ja see võib põhjustada süttimist või kahjustada ekraani.



**Ettevaatusabinõud seinale või Alus paigaldamisel**

- Paigaldamise peab teostama professionaalne paigaldustehnik. Ekraani valesti paigaldamine võib põhjustada õnnetuse, mis võib lõppeda surma või raske kehavigastusega. Kasutage valikulist Alus. (vt lk 3)
- Seinale paigaldamisel tuleb kasutada VESA-standarditele vastavat seinakronsteini.  
(75-tolline mudel) : VESA 400 × 400 (vt lk 6)
- Enne paigaldamist kontrollige, kas paigalduskoht on kukkumise vältimiseks piisavalt tugev, et toetada LCD-ekraani ja seinale riputamise kronsteini kaalu.
- Kui lõpetate ekraani kasutamise seinal või Alus, paluge professionaalil ekraan võimalikult pea sealt eemaldada.
- Ekraani seinale kinnitades jälgige, et paigalduskruvid ega toitejuhe ei puutuks kokku seina sees asuvate metallist esemetega. Seina sees asuvate metallist esemetega kokkupuutumine võib põhjustada elektrilöögi.

**Ärge paigaldage toodet kohta, kus see on otsese päikesevalguse käes.**

- Kui seade on kasvõi siseruumis otsese päikesevalguse käes võib vedelkristallpaneeli temperatuuri tõusmine põhjustada tõrkeid.

## ■ LCD-ekraani kasutamisel

Ekraan on mõeldud töötama vahelduvvoolu vooluvõrgus 110 – 240 V AC, 50/60 Hz.

### Ärge katke kinni ventilatsioonivahendid.

- See võib põhjustada ekraani ülekuumenemise, mis võib põhjustada süttimist või kahjustada ekraani.

### Ärge suruge ekraani kõrvalisi esemeid.

- Ärge sisestage ventilatsioonivahendesse metallist või kergsüttitavaid esemeid ega laske neil ekraanile kukkuda. See võib tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.

### Ärge eemaldage katet ega muutke seda ühelgi moel.

- Ekraani sees on kõrgepinge, mis võib põhjustada väga raskeid elektrilööke. Võimalikuks kontrollimiseks, reguleerimiseks ja remontimiseks võtke ühendust kohaliku Panasonicu edasimüüjaga.

### Veenduge, et voolupistik on kergesti juurdepääsetav.

Voolupistik tuleb ühendada kaitsva võrguvoolu maandusühendusega pistikupesasse.

### Ärge kasutage muid toitejuhtmeid kui seda, mis on seadmega kaasas.

- Muu juhtme kasutamine võib põhjustada lühise, tekitada kuumust jne, mis oma korda võib tuua kaasa elektrilöögi või süttimise.

### Ärge kasutage kaasasolevat toitejuhet muude seadmetega.

- Nii tehes võib tulemuseks olla elektrilöök või süttimine.

### Sisestage toitepistik kindlalt lõpuni pesasse.

- Kui pistik ei ole lõpuni sisestatud, võib tekkida kuumus, mis võib viia süttimiseni. Kui pistik on kahjustatud või pistikupesalahti, ei tohi neid kasutada.

### Ärge käsitage toitepistikut märgade kätega.

- See võib põhjustada elektrilööke.

### Ärge tehke midagi, mis võiks toitejuhet kahjustada.

Toitejuhet lahutades tõmmake alati pistikust mitte juhtmest.

- Ärge kahjustage toitejuhet, ärge muutke seda, ärge asetage sellele raskeid esemeid, ärge kuumutage seda ega asetage kuumade esemete lähedale, ärge väänake, painutage ega tõmmake seda ülemääraselt. Nii tehes võib tulemuseks olla süttimine või elektrilöök. Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see kohalikul Panasonicu edasimüüjal ära remontida.

### Ärge puudutage kahjustatud toitejuhet või -pistikut vahetult oma käega.

- Tulemuseks võib olla elektrilöök.

### Ärge eemaldage katteid ega MITTE KUNAGI muutke ekraani iseseisvalt.

- Ärge eemaldage tagakatet kuna selle eemaldamisel paljastuvad pingestatud osad. Seadme sees pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. (Kõrgepingeosad võivad põhjustada raske elektrilöögi.)
- Laske ekraani kontrollida, reguleerida või remontida oma kohaliku Panasonicu edasimüüja juures.

Hoidke kruvid (komplektis) lastele kättesaamatult. Juhusliku allaneelamise korral on need organismile kahjulikud.

- Kui on kahtlus, et laps võib olla patarei alla neelanud, võtke kohe ühendust arstiga.

### Kasutades seadet kohas, kus on möödakäijaid, ärge ühendage puutepaneeli USB-juhet arvutiga.

Seda tehes võivad nad seadmega kokku põrgata või nende jalad võivad USB-juhtme taha kinni jääda, mille tulemuseks võib olla tulekahju, elektrilöök või vigastus.

- Kasutades seadet kohas, kus on möödakäijaid, tagage seadme ümber suletud ala, et takistada inimeste lähenemist seadmele.

### Kui ekraani ei kavatseta pikema aja jooksul kasutada, lahutage toitepistik seinakontaktist.

Hetkel mitte vaadatavatesse sisendpesadesse juhtmeid ühendades või neid sealt lahutades, või videoseadme toidet sisse/välja lülitades võib sellega kaasneva pildimüra, kuid selle näol ei ole tegemist rikkega.

Tule leviku vältimiseks hoidke küünlad jm lahtise leegiga objektid tootest alati eemal.



## ETTEVAATUST

**Probleemide või rikete tekkimisel lõpetage kohe seadme kasutamine.**

### ■ Probleemi tekkimisel lahutage toitepistik pistikupesast.

- Seadmest tuleb suitsu või tatavat lõhna.
- Aeg-ajalt pole pilti või heli.
- Seadme sisse on sattunud vesi või kõrvalised esemed.
- Seade on deformeerunud või mõned osad on purunenud.

**Kui jätkate sellises seisukorras seadme kasutamist, võib see tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.**

- Lülitage toide kohe välja, lahutage pistik seinakontaktist ja võtke remondi tellimiseks ühendust edasimüüjaga.
- Ekraani täielikult vooluvõrgust lahutamiseks tuleb teil toitepistik seinakontaktist välja tõmmata.
- Seadme iseseisev remontimine on ohtlik ja seda ei tohiks kunagi ette võtta.
- Toitepistiku hõlpsalt pistikupesast väljatõmbamiseks kasutage seinakontakti, mis on teile lihtsalt ligipääsetav.

### ■ Ärge puudutage kahjustatud seadet vahetult oma käega.

**Tulemuseks võib olla elektrilöök.**

### ■ LCD-ekraani kasutamisel

**Ärge asetage oma käsi, nägu või esemeid ekraani ventilatsioonivahet lähedale.**

- Ekraani peal asuvatest ventilatsioonivahetest väljuv õhk on kuum. Ärge asetage oma käsi ega nägu või esemeid, mis ei suuda kuumat taluda, selle ava lähedale. Nii tehes võib tulemuseks olla põletused või deformeerumine.

**Selle seadme kandmiseks või lahtipakkimiseks läheb vaja 4 inimest.**

- Vastasel korral võib seade maha kukkuda, põhjustades vigastusi.

**Tarvikutena tarnitud kõlarite kinnitamisel või eemaldamisel töötage alati 4 inimesest koosneva meeskonnana.**

- Ekraan võib alla kukkuda ja põhjustada vigastuse.

**Enne ekraani teisaldamist ühendage lahti kõik juhtmed ja ümberminemise vastased tarvikud.**

- Kui ekraani teisaldamisel on mõned juhtmed veel ühendatud, võivad kaablid kahjustada saada, mis võib põhjustada elektrilöögi või süttimise.

**Ärge rakendage liiga palju jõudu ega löögipõrutusi.**

- Esipaneel võib möraneda ja põhjustada vigastuse.

**Lahutage toitejuhe seinapistikust enne kui asute seadet puhastama.**

- Kui sedasi mitte teha, võib tulemuseks olla elektrilöök.

**Puhastage toitejuhet regulaarselt, et see ei muutuks tolmuseks.**

- Tolmu kogunemisel toitejuhtmele võib sellega kaasnev niiskus kahjustada isolatsiooni, mis võib põhjustada süttimise. Tõmmake toitejuhtme pistik seinakontaktist välja ja pühkige toitejuhe kuiva lapiga puhtaks.

**Ärge astuge ekraanile/Alus ega rippuge neil.**

- Need võivad ümber minna, puruneda ja põhjustada kehavigastuse. Pöörake erilist tähelepanu lastele.

**Ärge muutke sisestamisel patareide polaarsust (+ ja -).**

- Patareide väärkäsitsemine võib põhjustada plahvatusi või lekke, mis võib tuua kaasa süttimise, kehavigastuse või kõrval asetseva vara kahjustumise.
- Sisestage patarei korralikult juhistes öeldud viisil. (vt lk 9)

**Ärge kasutage patareisid, mille väliskate on ära koorumas või eemaldatud.**

**(Väliskate on paigaldatud patareile ohutuse huvides. Seda ei tohi eemaldada. See võib põhjustada lühiseid.)**

- Patareide väärkäsitsemine võib põhjustada patarei lühise, mis võib tuua kaasa süttimise, kehavigastuse või kõrval asetseva vara kahjustumise.

**Kui pult ei katseta pikema aja jooksul kasutada, võtke patareid puldist välja.**

- Patarei võib lekkida, kuumeneda, süttida või plahvatada, mis võib tuua kaasa süttimise või kõrval asetseva vara kahjustumise.

**Ärge põletage patareisid ega purustage neid.**

- Patareid ei tohi puutuda kokku ülemäärase kuumusega, nagu otsese päikesevalguse, lahtise leegi vms-ga.

**Ärge pöörake ekraani tagurpidi.**

**Ärge paigutage seadet nii, et selle vedelkristallpaneel on suunatud üles.**

**Seadme osad muutuvad kuumaks.**

- Isegi, kui esipaneeli pinna mõnede osade, seadme üla- ja tagaosa temperatuur on tõusnud, ei kujuta selline temperatuurikasv jõudluse või kvaliteedi mõistes mingeid probleeme.

# Ettevaatusabinõud kasutamisel

## Ettevaatusabinõud paigaldamisel

### Ärge pange ekraani üles õues.

- Ekraan on mõeldud kasutamiseks siseruumides.

### Paigaldage seade kohta, mis suudab taluda seadme kaalu.

- Kasutage VESA standarditele vastavaid paigalduskronsteine.

### Keskonnatemperatuurid seadme kasutamisel.

- Seadme kasutamisel madalamal kui 1 400 m (4 593 jalga) üle merepinna: 0 °C kuni 40 °C (32 °F kuni 104 °F)
- Seadme kasutamisel suurtel kõrgustel (1 400 m (4 593 jalga) ja kõrgemal ning madalamal kui 2 800 m (9 186 jalga) üle merepinna): 0 °C kuni 35 °C (32 °F kuni 95 °F)

### Ärge paigaldage seadet kohas, kus see on 2 800 m (9 186 jalga) ja rohkem üle merepinna.

- Vastasel juhul võib siseosade eluiga kujuneda lühemaks ja tuua kaasa rikkeid.

### Me ei vastuta valesti paigaldamisest tingitud mis tahes tootekahjustuste jms eest, isegi garantiiperioodi vältel.

### Ärge paigaldage ekraani kohta, kus see võiks puutuda kokku soola või söövitavate gaasidega.

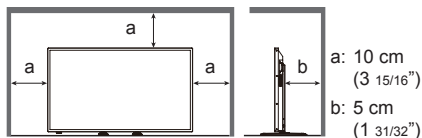
- Vastasel juhul võib siseosade eluiga kujuneda korrosiooni tõttu lühemaks ja tuua kaasa rikkeid.

### Ventilatsiooniks vajalik ruum

- Kui kasutatakse toodet Alus (valikuline lisavarustus), jätke seadme kohale ja külgedele vähemalt 10 cm (3 15/16") ja vähemalt 5 cm (1 31/32") seadme taha; samuti jätke vaba ruumi ekraani alumise osa ja põrandapinna vahele.

Mõne muu paigaldamisemeetodi kasutamisel (seinale riputamine vms) järgige selle vastavat juhendit. (Kui paigaldusjuhendis ei ole mingeid konkreetseid paigaldusmõtteid märgitud, jätke seadme kohale, alla ja külgedele vähemalt 10 cm (3 15/16") ja taha vähemalt 5 cm (1 31/32") vaba ruumi.)

Minimaalne vahemaa:



- Selle seadme töötamine on tagatud kuni 40 °C (104 °F) ümbritseva temperatuuri juures. Seadet raami või ümbriksesse paigaldades tuleb kindlasti tagada piisav ventilatsioon. Selleks tuleb paigaldada jahutusventilaator või kas ventilatsiooniava, mis hoiaks ümbritseva temperatuuri (ümbrise või raami sees) sh vedelkristallpaneeli pinnal kuni 40 °C (104 °F) juures.

Kruvid, mida kasutatakse VESA-standarditele vastava seinakronsteini kasutamisel

Mudel tollides	Kruvi pikkus paigaldamisel	Kruviaugu sügavus	Kruvi (kogus)
75	400 mm × 400 mm	25 mm	M6 (4)

### Olge ettevaatlik toitenäidiku ja puldianduri liigutatava konstruktsiooniga.

- Toitenäidik ja puldiandur paiknevad tehaseadistusena põhiseadme sees. Tavalistel juhtudel tömmake kaugjuhtimisanduri karp seadme tagaküljelt kuni ettenähtud kohale lukustumiseni. Sõltuvalt seadistusest (nagu näiteks multiekraani kasutamine) hoidke puldiandurit põhiseadmes. (vt lk 18)

### Sõltuvalt temperatuurist või õhuniiskusest võib täheldada ebaühtlast eredust. See ei ole talitlushäire.

- See ebaühtlus kaob, kui kasutada voolu järjepidevalt. Vastasel juhul pidage nõu edasimüüjaga.

## Puhastamine ja hooldamine

### Esmalt eemaldage vooluvõrgu pistikupesast toitepistik.

**Ekraanipaneeli pinda on spetsiaalselt töödeldud. Pühkige esipaneeli pinda õrnalt, kasutades ainult puhastuslappi või pehmet, ebemevaba lappi.**

- Kui pind on eriti määrdunud, pühkige seda pehme, ebemevaba lapiga, mida on niisutatud puhta vee või veega, millele on lisatud 100 korda lahjendatud neutraalset puhastusvahendit ja pühkige seejärel ühtlaselt sama tüüpi lapiga, kuni pind on kuiv.

**Pühkige infrapuna edastavalt osalt mustus pehme lapiga ära.**

- Pühkige infrapuna edastavalt osalt kord päevas mustus pehme lapiga ära.

Kui rikke on põhjustanud infrapuna edastaval osal olev mustus, võib pinna kergelt pühkimine taastada selle toimimise.



Kui mustus on raskesti eemaldatav, pühkige seda vees lahustatud pesuvahendiga niisutatud lapiga ja kuivatage seejärel kuiva lapiga.

- Kui mõni aine, näiteks kaasas oleva pliatsi materjal on klaaspinda jäänud, pühkige see niiske lapiga puhtaks. Kui sügava kriimustuse on põhjustanud mõne muu, kui komplekti kuuluva pliatsi kasutamine, ei pruugi selle eemaldamine õnnestuda.
- Ärge kriimustage ega lööge esipaneeli pinda küünte ega teiste kõrvade esemetega. Vastasel juhul võib pind kahjustuda. Samuti vältige kokkupuudet volatiilsete ainetega, nagu putukatõrjepihustid ja lahustid. Vastasel juhul võib see avaldada negatiivset mõju pinna omadustele.

**Kui korpus on määrdunud, pühkige seda pehme ja kuiva lapiga.**

- Kui korpus on erakordselt määrdunud, leotage lappi vees, kuhu on lisatud väike kogud neutraalset puhastusvahendit, ja väänake lapp seejärel kuivaks. Kasutage seda lappi korpuse puhastamiseks ja kuivatatakse korpus seejärel kuiva lapiga.
- Ärge laske puhastusvahenditel puutuda otseselt kokku ekraanipinnaga. Kui veepiisad satuvad seadmesse, võib see tekitada probleeme seadme töös.
- Vältige kokkupuudet volatiilsete ainetega, nagu putukatõrjepihustid ja lahustid. Vastasel juhul võib see avaldada negatiivset mõju korpuse pinna omadustele või pinnakate võib maha kooruda. Samuti ärge laske sel pikalt puutuda kokku kummist või PVC-st esemetega.

**Kemikaalilapi kasutamine**

- Ärge kasutage kemikaalilappi paneelipinna puhastamiseks.
- Järgige kemikaalilapi juhiseid, kui kasutate seda korpuse puhastamiseks.

## Puutepaneel

Järgige tähelepanelikult järgmisi juhiseid, kuna ekraan on varustatud optilise puutepaneeliga.

**Ärge laske kasutamise ajal otsesel päikesevalgusel või tugeval valgusallikal ekraanile sattuda.**

- Vastasel korral võib see tuua kaasa tõrke, kuna ekraani optiline puutepaneel kasutab infrapunakiiri.

**Kasutage puutepaneelil alati sõrme või komplekti kuuluvat pliatsit. Ärge kasutage kõvasid ega teravaotsalisi objekte, nagu küünt, pastapliatsit või tavalist pliatsit.**

**Mõne teise infrapunaseadme kasutamisel hoidke häirete vältimiseks seadmed üksteisest lahus.**

## Mitme seadme paigaldamisel

**Mitmed seadet üksteise kõrvale paigaldades võivad seadmete infrapunakiired tungida kõrvalasuivate displeide infrapunaside osadesse, põhjustades häireid puutepaneelide töös.**

**Paigaldage seadmed selliselt, et displeid ei mõjutaks üksteist.**

## Utiliseerimine

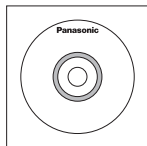
**Kui tekib vajadus toode utiliseerida, uurige kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, millised on õiged utiliseerimisviisid.**

# Sissejuhatus

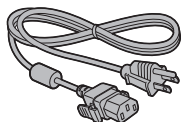
## Tarvikute kontrollimine

Kontrollige, kas teil on olemas kõik tarvikud.

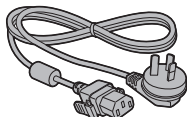
- Kasutusjuhend  
(CD-ROM × 1)



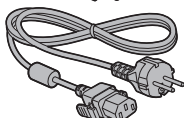
- Toitejuhe  
(Ligik. 2 m)
- 1JP155AF1U



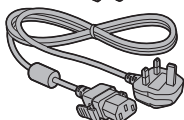
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



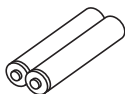
- 3JP155AF1W



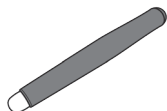
- Kaugjuhtimispuht × 1  
• DPVF1671ZA



- Puldi patareid × 2  
(AA/R6/LR6 tüüpi)



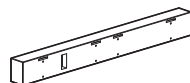
- Pliiats × 1  
• TKR5ZA45001



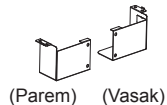
- Kaablivits × 3  
• DPVF1697ZA



- Kõlar × 1  
• DPVF1698ZA



- Kõlari paigalduskamber × 2  
• DPVF1709ZA (vasak)  
• DPVF1710ZA (parem)



(Klambrid on kõlarile tarnimisel juba kinnitatud.)

- Kruivi kõlari paigaldamiseks (M3) × 4  
• DPVF1701ZA



- Kõlarijuhe × 2  
(Ligik. 0,7 m)
- DPVF1702ZA



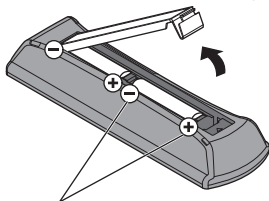
### Tähelepanu!

- Hoiustage väikesed osad asjakohasel moel ning hoidke need lastele kättesaamatult.
- Tarvikute detailinumbrit võidakse muuta ilma sellest ette teatamata.  
(Tegelik detailinumber võib olla ülalnäidatust erinev.)
- Kui olete kaotanud mõne tarviku, ostke need oma edasimüüjalt. (Saadaval klienditeenindusest)
- Utiliseerige pakend pärast esemete väljavõtmist nõuetekohaselt.



## Puldi patareid

Avage patareikate.



AA/R6/LR6 tüüpi

Sisestage patareid ja sulgege patareikate.

(Sisestage alustades ⊖ poolt.)

### Märkus

- Patareide vale paigaldamine võib põhjustada patarei lekke ja korrodeerumise, mis võib kahjustada pulti.
- Patareid tuleb utiliseerida keskkonnasõbralikul moel.

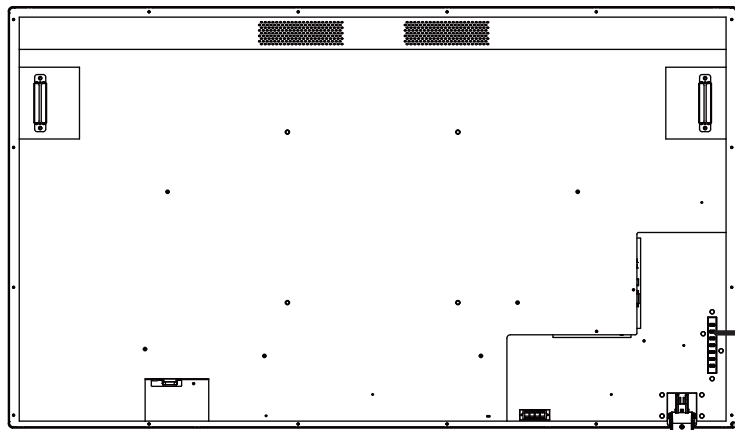
### Järgige järgmisi ettevaatusabinõusid.

1. Patareid tuleb alati vahetada paarikaupa.
2. Ärge kasutage kasutatud patareid koos uue patareiga.
3. Ärge kasutage erinevat tüüpi patareid segamini (näiteks mangaandioksiid- ja leelispatareid jne).
4. Ärge üritage kasutatud patareid laadida, lahti võtta ega põletada.
5. Ärge põletage patareid ega purustage neid.

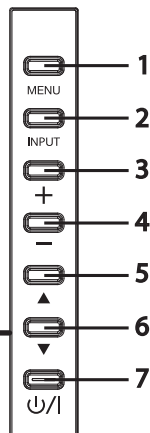
Lisaks ei tohi patareid puutuda kokku ülemäärase kuumusega, nagu otsese päikesevalguse, lahtise leegi vms-ga.

## ■ Nupp ja näidik

Tagakülg

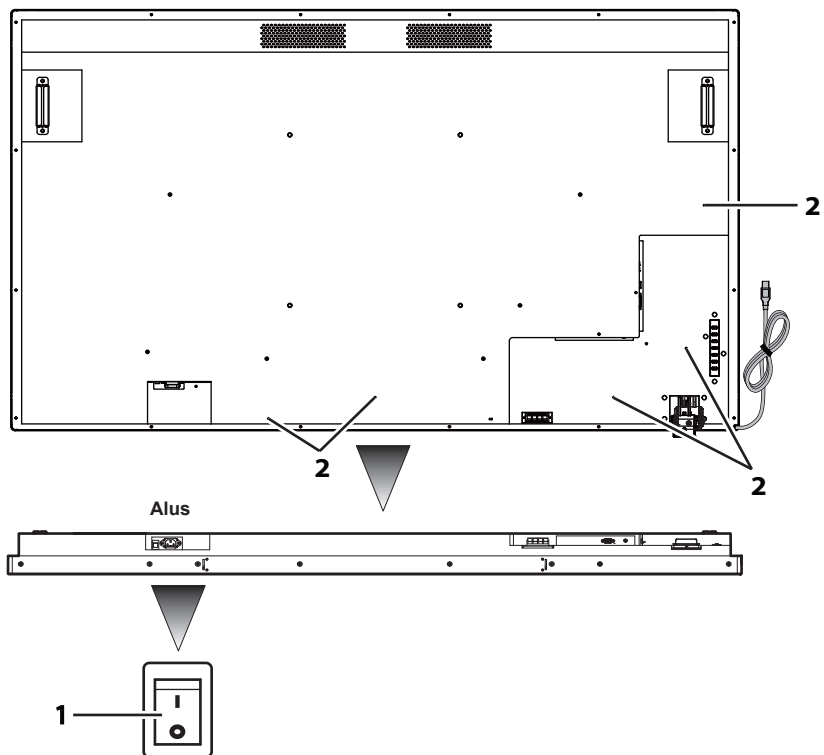


Juhtnupp



- |   |                           |   |
|---|---------------------------|---|
| 1 | <b>[MENU] nupp</b>        | Näitab ekraanimenüüd (OSD).   |
| 2 | <b>[INPUT] nupp</b>       | Näitab OSD-menüüd ja muudab sisendallikat. Teil on võimalik üles (▲) / alla (▼) nuppude abil valida [HDMI1], [HDMI2], [DVI-D], [PC] ja [USB].                             |
| 3 | <b>Plussnupp (+)</b>      | Suurendab helitugevust.   |
| 4 | <b>Miinusnupp (-)</b>     | Vähendab helitugevust.  |
| 5 | <b>Ülesnupp (▲)</b>       | Liigutab OSD-menüüs kuvatud elemendi üles.  |
| 6 | <b>Allanupp (▼)</b>       | Liigutab OSD-menüüs kuvatud elemendi alla.  |
| 7 | <b>[POWER] nupp (⏻/ )</b> | Lülitab vooluvarustuse SISSE/VÄLJA. Antud nuppu ei ole võimalik kasutada, kui toitenäidik on välja lülitatud. Sellisel juhul lülitage Võrgutoite lüliti sisse. (vt lk 11) |

## Tagakülg



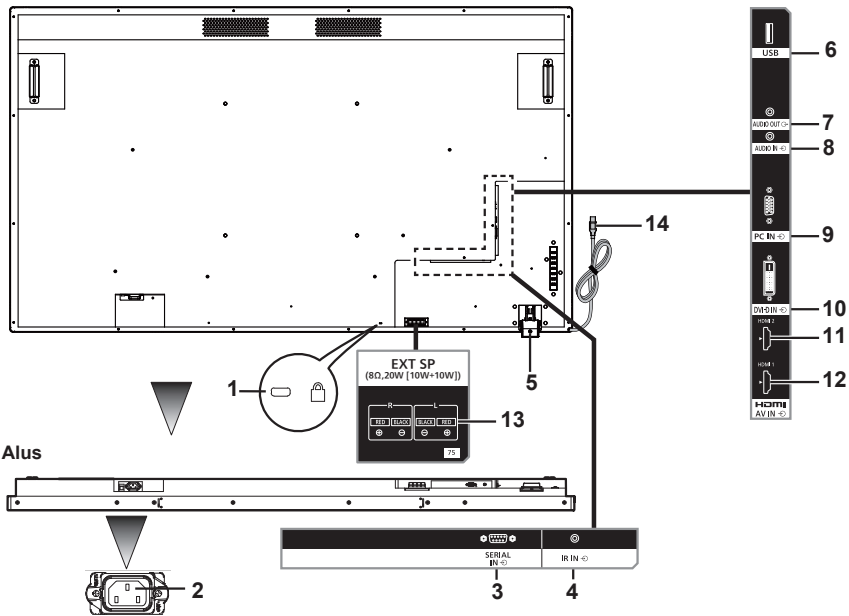
**1 Võrgutoite lülit**

See lülitab põhivooluvarustuse „Välja (O) / Sisse (I)“. Kasutatakse seadme põhivooluvarustuse alustamiseks/lõpetamiseks.

**2 Ava kaablivitsa paigaldamiseks.**

Kasutatakse juhtme kinnitamiseks põhiseadme külge.

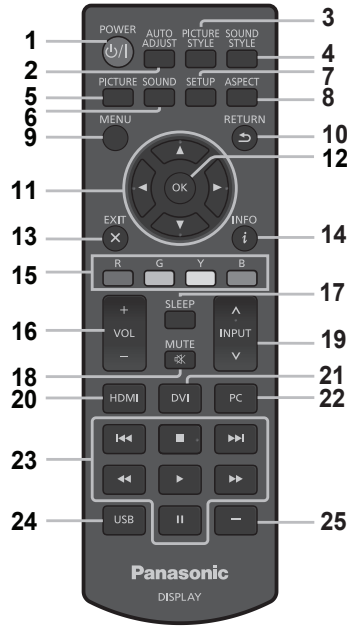
## Tagakülg



- 1 **Ava vargaluks paigaldamiseks** Kasutatakse turvalisuse ja varguste vältimise eesmärgil.
- 2 **VAHELDUVVOOL SISSE (3-viiku, maanduskontaktiga)** Siia ühendatakse tarvikute hulgas olev toitejuhe. Klass I toodete puhul on kohustuslik ühendada seade vooluvõrku, millel on ka maandus.
- 3 **SERIAL IN** Kasutatakse seadme juhtimiseks arvutiga ühendamise jaoks.
- 4 **IR IN** Infrapunajuhtmega on ühendatud infrapuna sisendpesa. Infrapunajuhtme ostmiseks võtke ühendust oma edasimüüjaga.
- 5 **Puldiandur/toitenäidik** Puldiandur: võtab vastu puldilt saadetavad signaalid. Toitenäidik: näitab LCD-ekraani olekut.
- 6 **USB** USB-mäluseadmetele ettenähtud USB-sisendpesa.
- 7 **AUDIO OUT** See pesa on ettenähtud võimendiga kõlari ühendamiseks. See väljutab heli, kui [AUDIO OUT] on valitud kohas [Sound] - [Output Select]. Helitugevust saab reguleerida puldi [VOL] nupuga (+/-).
- 8 **AUDIO IN** Seda kasutatakse välisseadmete (näiteks arvuti, videomagnetofon, DVD-mängija) heli väljundjuhtmete ühendamiseks. HDMI-sisendi puhul saate valida [AUDIO IN] kohas [Sound] - [Audio Source].  
DVI-D/arvuti sisendi puhul on vaikeseade [AUDIO IN].
- 9 **PC IN** Ühendatakse arvuti analoog videosignaali väljundpesaga.
- 10 **DVI-D IN** Ühendatakse digitaalset videosignaali väljundpesaga, näiteks arvutiga.
- 11 **HDMI 2** Kasutatakse HDMI-liidese audio/video signaaliga ühilduva seadme ühendamiseks.
- 12 **HDMI 1** Kasutatakse HDMI-liidese audio/video signaaliga ühilduva seadme ühendamiseks.
- 13 **EXT SP** Ühendatakse tarvikuna kaasas oleva kõlari L/R ja +/- pesaga ühendamiseks. See väljutab heli, kui [EXT SP] on valitud kohas [Sound] - [Output Select]. Helitugevust saab reguleerida puldi [VOL] nupuga (+/-).
- 14 **Puutepaneeli USB-juhe** Ühendatakse arvuti USB-pesaga puutepaneeli kasutamiseks.

## Kaugjuhtimispuht

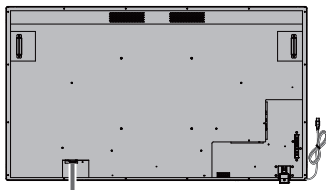
- |    |                               |  |
|----|-------------------------------|--|
| 1  | <b>[POWER]</b>                | Lülitab vooluvarustuse SISSE/VÄLJA. Kaugjuhtimispuht ei ole võimalik kasutada, kui toitenäidik on välja lülitatud.   |
| 2  | <b>[AUTO ADJUST]</b>          | Näitab automaatse reguleerimise menüüd arvutisisendi valimiseks.   |
| 3  | <b>[PICTURE STYLE]</b>        | Näitab näidatava sisendi pildirežiimi seadetemenüüd.   |
| 4  | <b>[SOUND STYLE]</b>          | Näitab näidatava sisendi helirežiimi seadetemenüüd.  |
| 5  | <b>[PICTURE]</b>              | Näitab näidatava sisendi pildi seadete menüüd.   |
| 6  | <b>[SOUND]</b>                | Näitab näidatava sisendi heli seadete menüüd.  |
| 7  | <b>[SET UP]</b>               | Näitab [Setup] menüüd.   |
| 8  | <b>[ASPECT]</b>               | Näitab kuvasuhte seadete menüüd.   |
| 9  | <b>[MENU]</b>                 | Lülitab OSD-menüü SISSE/VÄLJA.   |
| 10 | <b>[RETURN]</b>               | Kasutatakse eelmisse menüükuvasse naasmiseks.  |
| 11 | <b>Kursorinupud</b>           | Kasutatakse menüükvade juhtimiseks.  |
| 12 | <b>[OK]</b>                   | Kasutatakse menüüelementide valimiseks.  |
| 13 | <b>[EXIT]</b>                 | Lülitab OSD-menüü VÄLJA.   |
| 14 | <b>[INFO]</b>                 | Näitab valitud sisendallikat.  |
| 15 | <b>[MEDIA CONTROL]</b>        | Esitab konkreetse menüü erinevaid kontrollifunktsioone. Iga nupu funktsioon ilmub OSD-s vastava nupu värvides.   |
| 16 | <b>[VOL]</b>                  | Pluss (+) poolele vajutamine suurendab helitugevust. Miinus (-) poolele vajutamine vähendab helitugevust.  |
| 17 | <b>[SLEEP]</b>                | Reguleerib unetaimerit.  |
| 18 | <b>[MUTE]</b>                 | Vaigistab heli. Vaigistuse tühistamiseks vajutage veel kord. Toite väljalülitamine ja helitugevustaseme muutmise taastab heli.                                 |
| 19 | <b>[INPUT]</b>                | Kasutatakse sisendallika muutmiseks.   |
| 20 | <b>[HDMI]</b>                 | Kasutatakse HDMI sisendi valimiseks.   |
| 21 | <b>[DVI]</b>                  | Kasutatakse DVI-D sisendi valimiseks.  |
| 22 | <b>[PC]</b>                   | Kasutatakse arvutisisendi valimiseks.  |
| 23 | <b>Meedia juhtimise nupud</b> | Annab meediafaili esitamise ajaks juhtfunktsioonid. Tagasikerimine (◀◀), Esitamine (▶), Edasikerimine (▶▶), Eelmine (◀◀), Stopp (□), Paus (□□), Järgmine (▶▶). |
| 24 | <b>[USB]</b>                  | Kasutatakse USB sisendi valimiseks.  |
| 25 | <b>[-]</b>                    | Ei toetata selle seadme puhul.   |



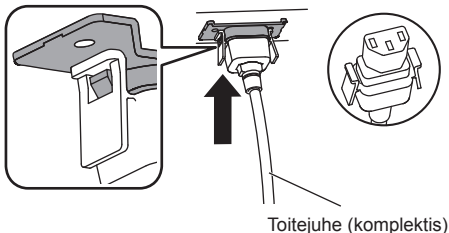
# Paigaldamine

## Toitejuhtme ühendamine ja kinnitamine

Seadme tagakülg



### Toitejuhtme kinnitamine



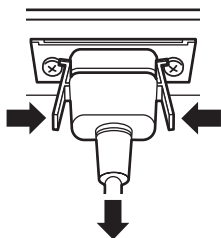
### Sisestage konnektor põhiseadmesse

Sisestage kuni kuulete klõpsatust.

#### Märkus

- Kontrollige, et mõlemad pooled oleksid lukustatud.

### Toitejuhtme eemaldamisel



Eemaldamiseks vajutage konektori kõrval asuvale kahele nupule.

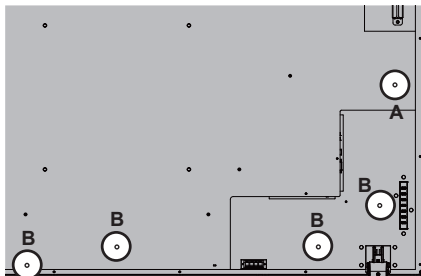
#### Märkus

- Toitejuhtme eemaldamisel eemaldage toitepistik kindlasti esmalt vooluvõrgu pistikupesast.
- Tarvikute hulgas leiduv toitejuhe on mõeldud ainult selle seadmega kasutamiseks. Ärge kasutage seda muul otstarbel.

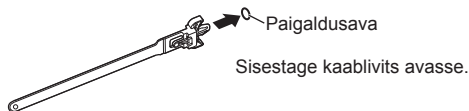
## Ühendusjuhtmete kinnitamine

### Märkus

- Seadmega on tarvikute hulgas kaasas kolm kaablivitsa. Kui puutepaneeli ei kasutata, kasutage ühte kaablivitsa, et kinnitada puutepaneeli USB-kaabel kohta A. Kinnitage teised juhtmed kahe ülejäänud kaablivitsadega kohta B. Kui soovite kaablivitsasid osta, võtke ühendust edasimüüjaga. (Saadaval klienditeenindusest)



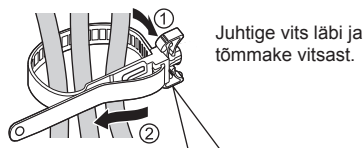
### 1. Kaablivitsade kinnitamine



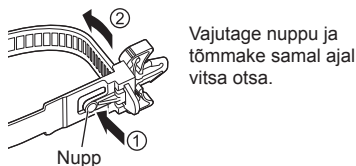
### Märkus

- Olles kaablivitsad korra kaablivitsa paigaldusavasse kinnitanud, ei ole neid enam võimalik eemaldada.

### 2. Kaablite kimpu kogumine



### Vitsa löndvendamine



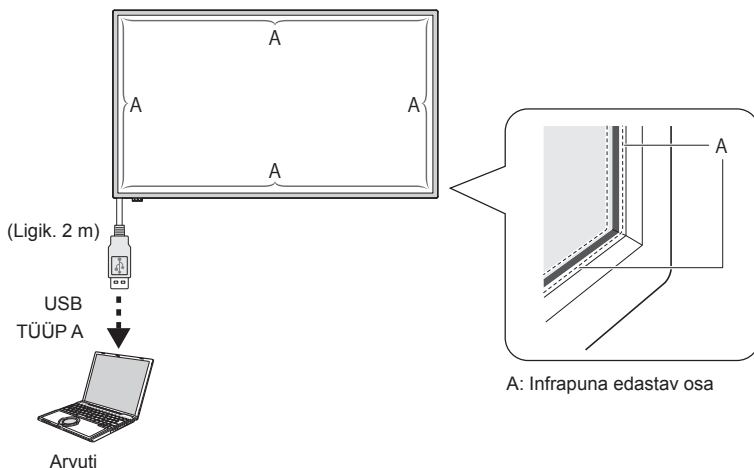
## Puutepaneeli kasutamine

- 1 Lülitage ekraani Võrgutoite lüliti välja.
- 2 Ühendage arvuti ja ekraani USB-juhe.
- 3 Ühendage arvuti ja ekraani video sisendpesa.
- 4 Lülitage ekraani Võrgutoite lüliti sisse. Vajaduse korral lülitage ekraan puldi [POWER] nupuga sisse.

### ■ Ekraani seaded

Tehke järgmised ekraaniseaded.

- Lülitage sisendsignaali arvutist videosisendiks.
- Seadke ekraani asukoht selliseks, et arvuti ekraan ilmuks korralikult ekraanile.



### Märkus

- USB-juhtme tõmbamine liiga suure jõuga võib tuua kaasa puutepaneeli purunemise. Seetõttu olge käsitsemisel ettevaatlik.
- Puutepaneeli USB-juhtme lahtitulemise vältimiseks kinnitage see kaablivitsaga seadme külge. (vt lk 14)
- Pühkige infrapuna edastavalt osalt mustus pehme lapiga ära.

Pühkige infrapuna edastavalt osalt vähemalt kord päevas mustus pehme lapiga ära. Kui infrapuna edastavalt osal olev mustus on põhjustanud defekti, taastab selle kergelt üle pühkimine toimimise. Kui infrapuna edastavalt osa on tugevalt määrdunud, niisutage lappi vees, kuhu on lisatud neutraalset puhastusvahendit, ja pigistage lapp tugevalt kuivaks. Kasutage sellist lappi infrapuna edastava osa õrnalt puhastamiseks. Lõpuks pühkige puhastatud pind kuiva lapiga kuivaks.

## WhiteBoard tarkvara kasutamine

WhiteBoard tarkvara võimaldab teil kasutada erinevaid funktsioone, näiteks jäädvustada dokumente ja pilte, pliiatsiga joonistada jne.

- 1 Hankige WhiteBoard tarkvara (Windows / Mac) järgnevalt tugisaidilt.  
<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>
- 2 Täpsemad kasutamisanndmed leiate eeltoodud saidil asuvast WhiteBoardi juhendist.

## Kõlari paigaldamise toimingute järjestus

Paigaldage kõlar (komplektis).

Paigaldamiseks on vaja ristpeaga kruvikeerajat. Seetõttu muretsege see juba varakult ette.

### 1 Ekraani ettevalmistamine

**Paigaldamise ajal töötage 4 inimesest koosneva meeskonnana.**

**Pange maha pehme riie vms ja asetage ekraan sellele, esikülg alla suunatud.**

- Olge ettevaatlik, et mitte ekraani kahjustada, näiteks seda lohistades.
- Ärge hoidke toodet kunagi esipaneelist ega rakendage sellele survet, kui asetate ekraani maha või tõstate seda nii, et esikülg on alla suunatud. Esipaneeli sisemus võib kahjustada saada.

### 2 Nagu järgneval joonisel näidatud, paigaldage kõlar ekraanile.

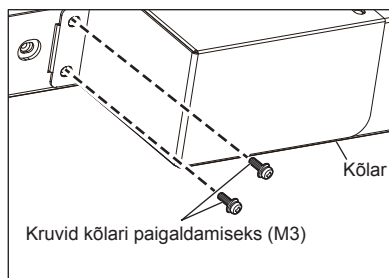
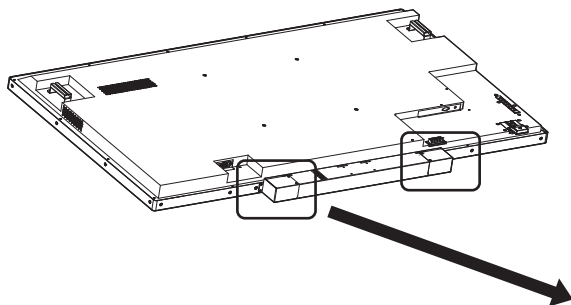
Kinnitage kõlar 2 kõlari paigaldamise klambri ja 4 kõlari paigaldamise poldiga (komplektis).

**Väändejõud: 0,5 kuni 0,8 N•m**

#### Märkus

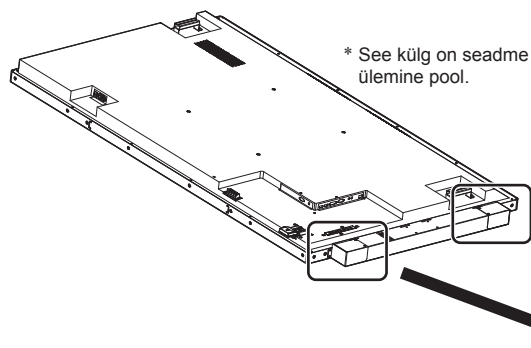
- Kõlari paigaldamise klambrid on kõlarile tarnimisel juba kinnitatud.

### ■ Horisontaalse paigaldamise korral

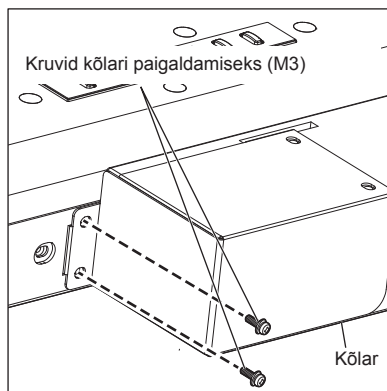


\*Kinnitage vastaskülg sümmeetrilisse asendisse.

### ■ Vertikaalse paigaldamise korral



\* See külg on seadme ülemine pool.



\*Kinnitage vastaskülg sümmeetrilisse asendisse.

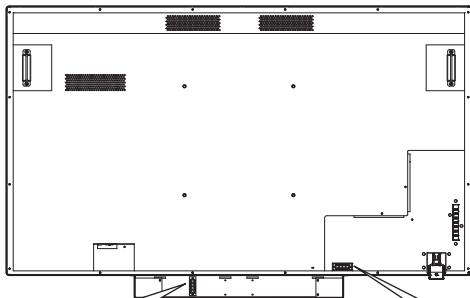


### 3 Kõlarijuhtmete ühendamine

Kasutades 2 kaasas olevat kõlarijuhet, ühendage omavahel ekraani EXT SP pesa ja kõlar.

#### Märkus

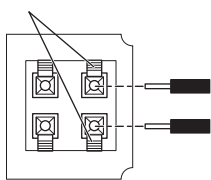
- Ühendage ekraani R-pesa kõlari R-pesaga; sama kehtib ka mõlema L-pesa kohta.
- Ühendage ekraani punane pesa kõlari punase pesaga; sama kehtib ka mõlema mustade pesade kohta.
- Olge kõlarijuhtme ühendamisel ettevaatlik, et juhtme südamik ei lühistuks.



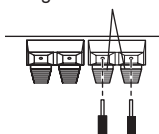
1. Surudes lüliti hooba alla

2. Sisestage juhe

3. Vabastage hoob

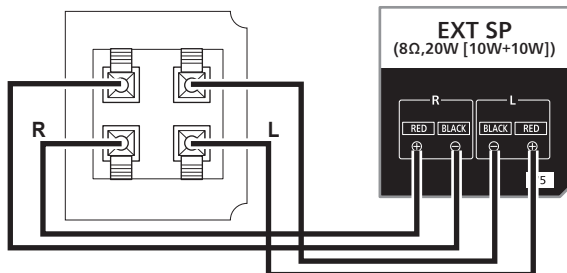


1. Suruge lüliti hoob alla



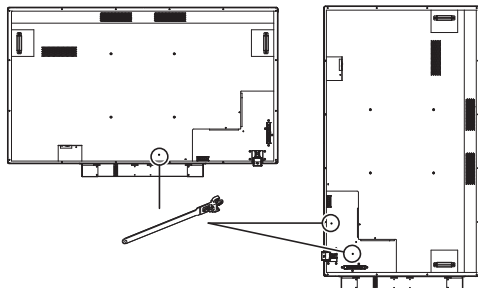
2. Sisestage juhe

3. Vabastage hoob



Kinnitage kaablivits (komplektis) järgmistesse kohtadesse ja seejärel kinnitage kaabel.

Kui kaabel on liiga pikk, keerake ja kinnitage kaabel selle kaablivitsaga.



# Kasutamine

## Lülitage kõikide ühendatud seadmete toide sisse

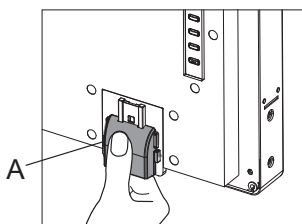
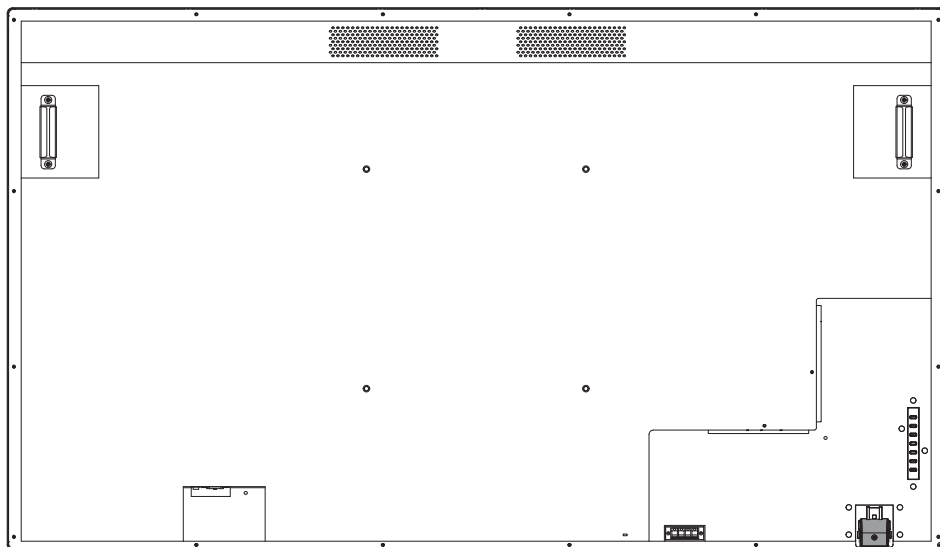
1 Lülitage kõigi ühendatud seadmete, näiteks arvuti ja DVD-mängija toide sisse.

2 Seadistage kaugjuhtimisandur.

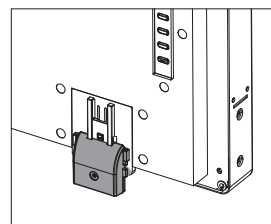
Enne kaugjuhtimispuldi kasutamist tuleb teil otsustada, kuhu paigaldada LCD-ekraani kaugjuhtimisandur.

Kaugjuhtimisandur on väike must karp, mis asub LCD-ekraani taga vasakul küljel. Kuni anduri ettenähtud kohta lukustumiseni vajutate pöidla vms kohta A ja lükake seda alla (vt joonise alla paremale).

Anduri algseesse kohta tagasi panemiseks tegutsese eeltoodule vastupidises järjekorras.



Kui kaugjuhtimisandur on hoiale pandud

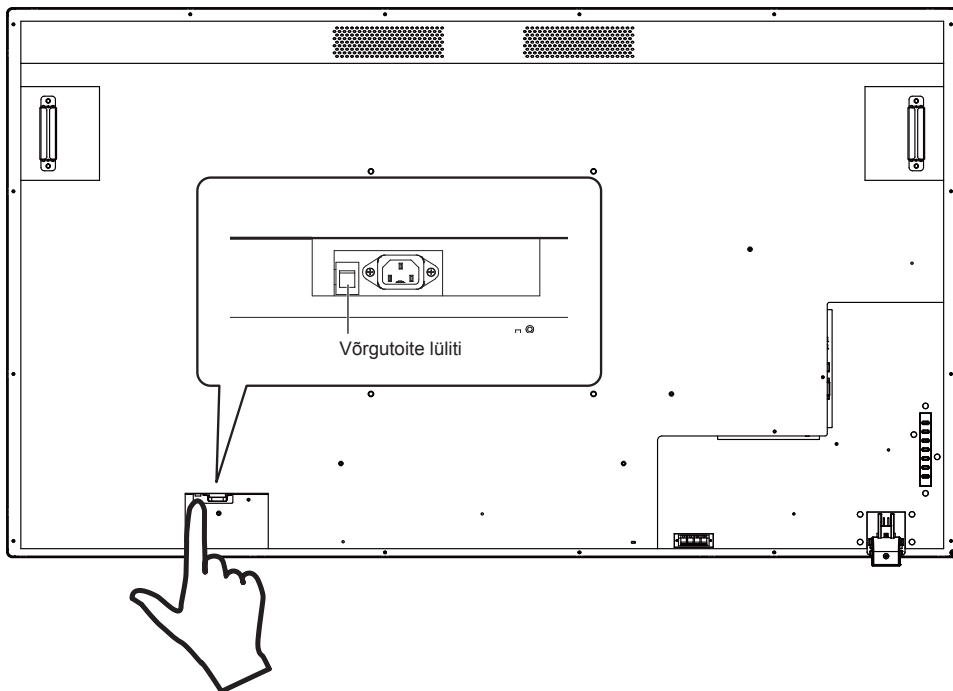


Kui kaugjuhtimisandur on kasutusel

### 3 Lülitage sisse Võrgutoite lüliti.

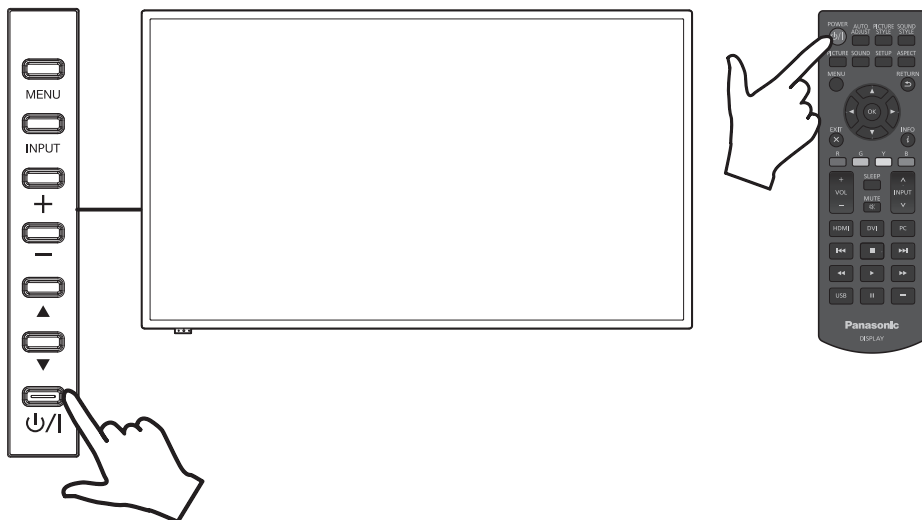
Toitenäidik süttib ja teil on võimalik kasutada kaugjuhtimispulti ja tagaküljel asuvaid juhtnuppe, kasutada jadajuhtimist ja aktiveerida planeerija.

Kui Võrgutoite lüliti on välja lülitatud (toitenäidik on kustunud), siis tagaküljel asuvad juhtnupud, kaugjuhtimispult ja planeerija seaded ei tööta. Nende kasutamiseks peab Võrgutoite lüliti olema sisse lülitatud (toitenäidik põleb).



### 4 Lülitage seade sisse.

Vajutage nuppu [POWER], mis asub seadme vasakul küljel, või nuppu [POWER], mis asub kaugjuhtimispuldi üleval vasakul osas.



# Tehnilised andmed

## Põhiseade

Mudeli nr	TH-75BQE1W
Tüüp	Puuetundlik LCD-ekraan
Toiteallikas	110 – 240 V ~ (110 – 240 V vahelduvvool), 50/60 Hz
Voolutarve	370 W
	Toide on välja lülitatud lülitiga Võrgutoite lüliti: ligik. 0 W Toide on välja lülitatud kaugjuhtimispuuldiga: ligik. 0,5 W
LCD-ekraanipaneel	VA paneel (Direct LED tagantvalgustus)
	75-tolline mudel (16:9 kuvasuhe)
Ekraani suurus	1 650 mm (L) × 928 mm (K) × 1 893 mm (diagonaal) / 64,9" (L) × 36,5" (K) × 74,5" (diagonaal)
Pikslite arv	8 294 400 pikslit (3 840 (horisontaalne) × 2 160 (vertikaalne))
Töötamistingimused	Temperatuur: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)*1 Õhuniiskus: 20 % – 80 % (kondenseerumata)
Hoiustamistingimused	Temperatuur: –20 °C – 60 °C (–4 °F – 140 °F) Õhuniiskus: 20 % – 80 % (kondenseerumata)
Töötamisaeg	16 tundi päevas
HDMI-sisendpesa HDMI 1 / HDMI 2	TÜÜP A konnektor*2 × 2 Helisignaali: Lineaarne PCM (diskreetimissagedused – 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)
Digitaalne RGB sisendpesa DVI-D IN	DVI-D 24 viiku × 1
Arvuti sisendpesa	Mini D-sub 15 viiku (ühildub DDC2B-ga) × 1
PC IN	R/G/B 0,7 Vp-p (75 Ω) (sünkroonimissignaali)
	HD/VD TTL
Audio sisendpesa AUDIO IN	Stereo minipesa (M3) × 1, 0,5 Vrms, mida jagatakse pesadega DVI-D IN ja PC IN
Audio väljundpesa AUDIO OUT	Stereo minipesa (M3) × 1, 0,5 Vrms Väljund: Muutuv (–∞ kuni 0 dB) (1 kHz 0 dB sisend, 10 kΩ koormus)
Jada sisendpesa SERIAL IN	Väline juhtpesa D-sub 9 viiku × 1 RS-232C ühilduv
Väliskõlari pesa EXT SP	8Ω, 20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)
Infrapuna sisendpesa IR IN	Stereo minipistik (M3) × 1
USB-mäluseadme pesa USB	A-TÜÜPI USB-konnektor × 1 Alalisvool 5 V / 1 A (USB 3.0 ei toetata.)
Välismõõtmed (L × K × S)	1 710 mm × 989 mm × 102 mm / 67,3" × 39,0" × 4,02" 1 710 mm × 1 072 mm × 102 mm / 67,3" × 42,3" × 4,02" (horisontaalne paigaldamine / kui on kinnitatud kõlar) 989 mm × 1 793 mm × 102 mm / 39,0" × 70,6" × 4,02" (vertikaalne paigaldamine / kui on kinnitatud kõlar)
Kaal	Ligik. 66,0 kg / 145,5 naela (ligik. 68,0 kg / 150,0 naela, kui on kinnitatud kõlar.)
Korpuse materjal	Ees: metall / tagakate: metall

### Kaugjuhtimispuult

<b>Toiteallikas</b>	DC 3 V (patarei (AA/R6/LR6 tüüpi) × 2)
<b>Töötamiskaugus</b>	Ligik. 5 m (kaugjuhtimispuuldi anduri eest)
<b>Kaal</b>	Ligik. 113 g / 0,3 naela (k.a patareid)
<b>Välismõõtmed (L × K × S)</b>	160 mm × 50 mm × 20 mm / 6,3" × 2,0" × 0,8"

### Kõlar

<b>Takistus</b>	8 Ω
<b>Nimisisend</b>	20 W [10 W + 10 W]
<b>Välismõõtmed (L × K × S)</b>	763 mm × 82 mm × 59 mm / 30,1" × 3,3" × 2,4"
<b>Kaal</b>	Ligik. 2,0 kg / 4,4 naela
<b>Korpuse materjal</b>	Vaik

\*1 keskkonna temperatuur seadme kasutamiseks suurtel kõrgustel (1 400 m (4 593 jalga) ja kõrgemal ning alla 2 800 m (9 186 jalga) üle merepinna): 0 °C kuni 35 °C (32 °F kuni 95 °F)

\*2 Ei toeta VIERA LINK.

## Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitus

### Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektselt käitlemisega kaasneda trahv.

EU



#### Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal)

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

### Teave kasutuselt kõrvaldamise kohta väljaspool Euroopa Liitu asuvates riikides

Need sümbolid kehtivad ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite selliseid esemeid kasutuselt kõrvaldada, küsige kohalikust ametiasutusest või kauplusest, milline on nõuetekohane meetod jäätmekäitlusesse suunamiseks.

## Kliendi kirje

Toote mudelinumbri ja seerianumbri leiате toote tagapaneelilt. Kirjutage mainitud seerianumber järgnevale kohale ning hoidke see brošüür koos ostukviitungiga alles. Need andmed aitavad teil toote varguse või kaotsimise korral ning garantiiteeninduse vajadusel toodet tuvastada.

**Mudelinumber**

**Seerianumber**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH divisjon

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Eesti

DA0717TS2020 -PB